

No: 1179

RAISED BED FRAME

GB

RAISED BED FRAME

Instructions for use

FI

KASVILAVAKEHIKKO

Käyttöohjeet

SE

PALLKRAGE

Användningsinstruktioner

PL

PODNIESIONA GRZĄDKA

Instrukcja użycia

LT

PAAUKŠTINTAS LYSVĖS RĖMAS

Naudojimo instrukcijos

EE

KÕRGPENRA RAAM

Kasutusjuhend

LV

RĀMIS DOBEI

Lietošanas instrukcija

DE AT CH

HOCHBEET-RAHMEN

Gebrauchsanleitung

IAN 388357_2107



You will need:

Tarvīset:

Du kommer behöva:

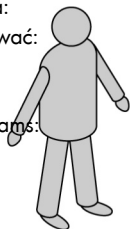
Będziesz potrzebować:

Jums reikės:

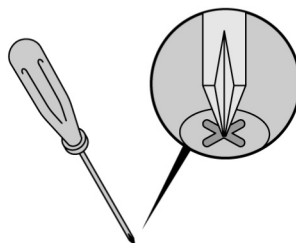
Sa vajad:

Jums būs nepieciešams:

Sie benötigen:



1 Pers.



Parts:

Osat:

Delar:

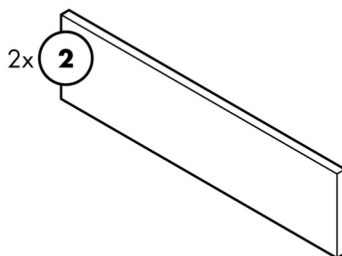
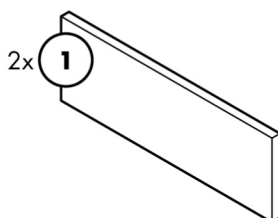
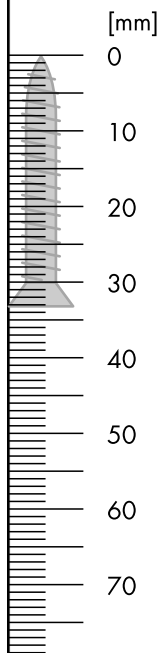
Części:

Dalys:

Osad:

Daļas:

Teile:



GB	Operation and Safety Notes	Page	4
FI	Käyttö- ja turvallisuusohjeet	Sivu	7
SE	Drifts- och säkerhetsanvisningar	Sida	10
PL	Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa	Strona	13
LT	Naudojimo ir saugos instrukcijos	Puslapis	16
EE	Kasutus- ja ohutusjuhised	Leht	19
LV	Lietošanas un drošības instrukcijas	Lapa	22
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	25

IMPORTANT!

READ CAREFULLY BEFORE USE.

KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Instructions for use

With this solid wood article you have acquired a high quality product. Before assembling, we recommend reading the assembly instructions carefully to ensure smooth assembly.

Intended use

The raised bed is a bed system for outdoor use, it must not be set up indoors. It can be used in gardens, on patios and balconies.

ATTENTION!

For household use only!

The raised bed is only intended for private household use and is therefore unsuitable for commercial purposes.

Only use the raised bed as described in these instructions for use. Any other use is considered improper and can lead to property damage or even personal injury.

The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety instructions

WARNING!

Danger of swallowing and suffocation!

- If children play with the packaging or with small parts, they can swallow them and choke on them!
- Do not let children play with the packaging film.
- Keep children away when you take the raised bed out of the packaging and assemble it.
- Remove all of the original packaging immediately after unpacking.

WARNING!

Risk of fire!

Make sure that the product is not set up in the vicinity of open flames or other strong heat sources.

WARNING!

Risk of tipping over

The raised bed can tip over when stacked and injuries and property damage can result.

- Always ensure that the product is on a firm footing.
- Do not leave children unattended! The product is not a climbing or play device!
- Make sure that people, especially children, do not stand on or pull themselves on the product.

CAUTION! - Risk of injury and property damage!

- Do not make any modifications to the assembly yourself.
- The raised bed must not be used for purposes other than intended. Do not make any changes. Do not attach any additional attachments.
- Make sure that all screw connections are firmly tightened. Check them regularly. Do not overtighten the screws when tightening!
- In the event of damage or loose connections, the raised bed may no longer be used.
- The raised bed may only be used when it is fully assembled.
- When stacking the raised beds, make sure that you stand securely. Do not stack more than 2 raised beds on top of each other, there is a risk of tipping over.

Note on assembly

Before starting assembly, please check that all parts supplied are complete. The article is not to be used if screws or parts are missing or damaged.

When assembling, make sure that all parts are loosely connected to each other first and only tightened at the end. For assembly, please only use the appropriate tools as shown in the illustrations.

Approx. 76 liters of potting soil are required per level for one filling.

ATTENTION!

The assembly may only be carried out by adults.

Maintenance instructions

During use, screws should be tightened every now and then so that everything is firmly in place and nothing wobbles. Check regularly that the product is not overfilled and that the potting soil is evenly distributed in the product. Also check the wooden parts of the raised bed from time to time for worn or broken areas in order to smooth them out again with sandpaper.

The raised bed is made of solid wood. In a natural product made of wood, irregularities in color and structure are characteristic and do not represent a defect.

Longer periods of warmth can also cause dry cracks, which largely recede at lower temperatures. The wood of the raised bed is treated with an environmentally friendly, saliva-proof and sweat-proof, water-based glaze and is therefore only weatherproof to a limited extent. To avoid weathering and mold stains, it is therefore recommended to post-treat the wood with a special wood stain, which should be repeated annually.

The raised bed should be stored in winter, for this we recommend a dry place with air circulation.

Disposal

Please return packaging and used products to regional recycling centers.

Note

This product is subject to strict quality assurance. If, however, a defect should occur when using this article properly, please contact our customer service. In order to process a warranty service, it is essential to keep the proof of purchase.

Contact

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,
Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de
You can reach us Monday to Friday from 8 a.m. to 4 p.m.

TÄRKEÄ!

LUE HUOLELLISESTI KÄYTTÖÖN.

TALLENNA MYÖHEMPIIN VIITTEISIIN.

Käyttöohjeet

Tällä massiivipuutuotteella olet hankkinut korkealaatuisen tuotteen. Suosittelemme lukemaan asennusohjeet huolellisesti ennen kokoamista sujuvan kokoamisen varmistamiseksi.

Käyttötarkoitus

Korotettu sänky on sänkyjärjestelmä ulkoalueelle, sitä ei saa asentaa sisätiloihin. Sitä voidaan käyttää puutarhassa, terassilla ja parvekkeella.

HUOMIO!

Vain kotitalouskäyttöön!

Korotettu sänky on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, joten se ei sovellu kaupallisiin tarkoituksiin. Käytä korotettua sänkyä vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Kaikki muu käyttö katsotaan sopimattomaksi ja voi johtaa omaisuusvahinkoihin tai jopa henkilövahinkoihin. Valmistaja tai jälleenmyyjä ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat väärästä tai väärästä käytöstä.

Turvaohjeet

VAROITUS!

Nielemis- ja tukehtumisvaara!

- Jos lapset leikkivät pakkauksella tai pienten osien kanssa, he voivat niellä ne ja tukehtua niihin!
- Älä anna lasten leikkiä pakkauksella.
- Pidä lapset loitolla, kun otat korotetun sängyn pois pakkauksesta ja kokoat sen.
- Poista kaikki alkuperäinen pakkaus heti pakkauksesta purkamisen jälkeen.

VAROITUS!

Tulipalon vaara!

Varmista, että tuotetta ei ole sijoitettu avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden läheisyyteen.

VAROITUS!

Kaatumisvaara

Nostettu sänky voi kaatua pinottuna ja seurauksena voi olla loukkaantumisia ja omaisuusvahinkoja.

- Varmista aina, että tuote on tukevalla alustalla.
- Älä jätä lapsia ilman valvontaa! Tuote ei ole kiipeily- tai leikkilaite!
- Varmista, etteivät ihmiset, etenkin lapset, nouse tuotteen päälle tai vedä itseään sen päällä.

VAROITUS! - Loukkaantumis- ja omaisuusvahinkojen vaara!

- Älä tee kokoonpanoon itse mitään muutoksia.
- Korotettua sänkyä ei saa käyttää muihin kuin tarkoitettuihin tarkoituksiin. Älä tee mitään muutoksia. Älä liitä ylimääräisiä liitteitä.
- Varmista, että kaikki ruuviliitokset on kiristetty tiukasti. Tarkista nämä säännöllisesti. Älä kiristä ruuveja liikaa kiristäessäsi!
- Jos vauriot tai löysät liitokset, korotettua sänkyä ei saa enää käyttää.
- Korotettua sänkyä saa käyttää vain, kun se on täysin koottu.
- Kun pinoat kohotettuja sänkyjä, varmista, että seisot turvallisesti. Älä pinoa enempää kuin 2 kohotettua sänkyä päällekkäin, kaatumisvaara.

Huomautus kokoamisesta

Tarkista ennen kokoamisen aloittamista, että kaikki mukana toimitetut osat ovat täydellisiä. Tuotetta ei saa käyttää, jos ruuveja tai osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet.

Varmista kokoamisen yhteydessä, että kaikki osat on liitetty löysästi toisiinsa ensin ja kiristetään vasta lopussa. Käytä kokoamiseen vain sopivia työkaluja kuvien mukaisesti.

Yhdelle tasolle tarvitaan noin 76 litraa ruukkumultaa.

HUOMIO!

Kokoamisen saavat suorittaa vain aikuiset.

Huolto-ohjeet

Käytön aikana ruuveja tulee kiristää silloin tällöin, jotta kaikki on tiukasti paikallaan eikä mikään horju.

Tarkista säännöllisesti, ettei tuotetta ole liikaa ja että ruukkumulta on jakautunut tasaisesti tuotteeseen.

Tarkista myös kohotetun sängyn puuosat aika ajoin kuluneiden tai rikkiäisten kohtien varalta, jotta voit tasoittaa ne uudelleen hiekkapaperilla.

Korotettu sänky on valmistettu massiivipuusta. Puusta valmistetussa luonnontuotteessa värin ja rakenteen epätasaisuudet ovat tyypillisiä eivätkä edusta vikaa.

Pidemmät lämpöjaksot voivat myös aiheuttaa kuivia halkeamia, jotka suurelta osin taantuvat alhaisemmissa lämpötiloissa.

Korotetun sängyn puu on käsitelty ympäristöystävällisellä, syljen- ja hienpitävällä vesipohjaisella lasiteella ja on siksi säänkestävä vain rajoitetusti. Sää- ja hometahrojen välttämiseksi on siksi suositeltavaa käsitellä puu erityisellä petsillä, joka tulee toistaa vuosittain.

Korotettua sänkyä tulee säilyttää talvella, tätä varten suosittelemme kuivaa paikkaa, jossa on ilmankierto.

Hävittäminen

Palauta pakkaukset ja käytetyt tuotteet alueellisiin kierrätyskeskuksiin.

Huomaa

Tämä tuote on tiukan laadunvarmistuksen alainen. Jos kuitenkin ilmenee vika, kun tätä tuotetta käytetään oikein, ota yhteyttä asiakaspalveluumme. Takuuhuollon suorittamiseksi on tärkeää säilyttää ostokuitti.

Yhteystieto

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hampuri,

Puh.: 0049/40/87932653, Faksi: 0049/40/87932637, Sähköposti: service@qsource.de

Tavoitat meidät maanantaista perjantaihin klo 8-16.

VIKTIG! LÄS NOGGRANT FÖR ANVÄNDNING. HÅLL FÖR FRAMTIDIGA REFERENS.

Bruksanvisning

Med denna massiva träartikel har du skaffat dig en högkvalitativ produkt. Innan montering rekommenderar vi att du läser monteringsanvisningen noggrant för att säkerställa smidig montering.

Avsedd användning

Höjbädden är ett sängsystem för uteområdet, den får inte ställas upp inomhus. Den kan användas i trädgårdar, på uteplatser och balkonger.

OBS!

Endast för hushållsbruk!

Höjsängen är endast avsedd för privat hushållsbruk och är därför olämplig för kommersiella ändamål. Använd endast den upphöjda sängen enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. All annan användning anses vara felaktig och kan leda till egendomsskada eller till och med personskada. Tillverkaren eller återförsäljaren tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig eller felaktig användning.

Säkerhetsinstruktioner

VARNING!

Risk för sväljning och kvävning!

- Om barn leker med förpackningen eller med smådelar kan de svälja dem och kvävas på dem!
- Låt inte barn leka med förpackningsfilmen.
- Håll barn borta när du tar ut den upphöjda sängen ur förpackningen och sätter ihop den.
- Ta bort all originalförpackning omedelbart efter upppackning.

VARNING!

Brandrisk!

Se till att produkten inte ställs upp i närheten av öppna lågor eller andra starka värmekällor.

VARNING!

Risk för att välta

Den upphöjda bädden kan välta när den är staplad och skador och egendomsskador kan uppstå.

- Se alltid till att produkten står på ett stadigt underlag.
- Lämna inte barn utan tillsyn! Produkten är inte en klättrings- eller lekanordning!
- Se till att personer, särskilt barn, inte står på eller drar sig i produkten.

VARNING! - Risk för person- och egendomsskador!

- Gör inga ändringar i monteringen själv.
- Upphöjd säng får inte användas för andra ändamål än avsett. Gör inga ändringar. Bifoga inga ytterligare bilagor.
- Se till att alla skruvanslutningar är ordentligt åtdragna. Kontrollera dessa regelbundet. Dra inte åt skruvarna för hårt när du drar åt!
- Vid skador eller lösa anslutningar får höjdbädden inte längre användas.
- Upphöjd säng får endast användas när den är färdigmonterad.
- När du staplar höjdsängarna, se till att du står säkert Stapla inte mer än 2 höjdsängar på varandra, det finns risk att tippa.

Anmärkning om montering

Innan du påbörjar monteringen, kontrollera att alla medföljande delar är kompletta. Artikeln får inte användas om skruvar eller delar saknas eller är skadade.

Vid montering, se till att alla delar är löst anslutna till varandra först och endast åtdragna i slutet. För montering, använd endast lämpliga verktyg som visas i illustrationerna.

Det krävs ca 76 liter krukjord per nivå för en fyllning.

OBS!

Monteringen får endast utföras av vuxna.

Underhållsinstruktioner

Vid användning ska skruvar dras åt då och då så att allt sitter stadigt och inget vinglar. Kontrollera regelbundet att produkten inte är överfylld och att krukjorden är jämnt fördelad i produkten. Kontrollera också då och då om det finns slitna eller trasiga partier i höjdbäddens trädelar för att jämna ut dem igen med sandpapper.

Upphöjd säng är gjord av massivt trä. I en naturprodukt gjord av trä är oregelbundenheter i färg och struktur karakteristiska och representerar inte en defekt.

Längre perioder av värme kan också orsaka torrsprickor, som till stor del går tillbaka vid lägre temperaturer.

Höjdbäddens trä är behandlat med en miljövänlig, salivsäker och svettsäker vattenbaserad glasyr och är därför endast väderbeständig i begränsad omfattning. För att undvika väder- och mögelfläckar rekommenderas därför att träet behandlas med en speciell träbets, som bör upprepas årligen.

Upphöjd bädd bör vinterförvaras, för detta rekommenderar vi en torr plats med luftcirkulation.

Avfallshantering

Lämna tillbaka förpackningar och använda produkter till regionala återvinningscentraler.

Observera

Denna produkt är föremål för strikt kvalitetssäkring. Om det däremot skulle uppstå ett fel när denna artikel används korrekt, vänligen kontakta vår kundtjänst. För att kunna behandla en garantiservice är det viktigt att behålla köpbeviset.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tel .: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-post: service@qsource.de

Du kan nå oss måndag till fredag mellan 8.00 och 16.00.

WAŻNY! PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM. ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Instrukcja użytkowania

Dzięki temu artykułowi z litego drewna nabyłeś produkt wysokiej jakości. Przed montażem zalecamy uważne przeczytanie instrukcji montażu, aby zapewnić płynny montaż.

Przeznaczenie

Łóżko podniesione to system łóżek na zewnątrz, nie wolno go ustawiać w pomieszczeniach. Może być stosowany w ogrodach, na tarasach i balkonach.

UWAGA!

Wyłącznie do użytku domowego!

Podniesione łóżko jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i dlatego nie nadaje się do celów komercyjnych.

Z podniesionego łóżka należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może prowadzić do uszkodzenia mienia, a nawet obrażeń ciała.

Producent lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo połknięcia i uduszenia!

- Jeśli dzieci bawią się opakowaniem lub małymi częściami, mogą je połknąć i zakrztusić się!
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią opakowaniową.
- Trzymaj dzieci z daleka podczas wyjmowania podniesionego łóżka z opakowania i składania go.
- Usuń całe oryginalne opakowanie natychmiast po rozpakowaniu.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko pożaru!

Upewnij się, że produkt nie jest ustawiony w pobliżu otwartego ognia lub innych silnych źródeł ciepła.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko przewrócenia

Podniesione łóżko może się przewrócić podczas układania w stos, co może spowodować obrażenia i szkody materialne.

- Zawsze upewnij się, że produkt stoi stabilnie.
- Nie zostawiaj dzieci bez nadzoru! Produkt nie jest urządzeniem wspinaczkowym ani zabawowym!
- Upewnij się, że ludzie, zwłaszcza dzieci, nie stoją ani nie ciągną się na produkcie.

UWAGA! - Ryzyko obrażeń i szkód materialnych!

- Nie należy samodzielnie dokonywać żadnych modyfikacji zespołu.
- Podniesionego łóżka nie wolno używać niezgodnie z przeznaczeniem. Nie wprowadzaj żadnych zmian. Nie dołączaj żadnych dodatkowych załączników.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia śrubowe są mocno dokręcone. Sprawdzaj je regularnie. Nie dokręcaj zbyt mocno śrub!
- W przypadku uszkodzenia lub luźnych połączeń, podniesionego łóżka nie można już używać.
- Podwyższone łóżko może być używane tylko wtedy, gdy jest w pełni zmontowane.
- Podczas układania podniesionych łóżek upewnij się, że stoisz bezpiecznie. Nie ustawiaj więcej niż 2 podniesionych łóżek jeden na drugim, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia się.

Uwaga dotycząca montażu

Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić kompletność wszystkich dostarczonych części. Artykuł nie może być używany, jeśli brakuje śrub lub części lub są one uszkodzone.

Podczas montażu upewnij się, że wszystkie części są ze sobą luźno połączone, a dopiero na końcu dokręcone. Do montażu proszę używać tylko odpowiednich narzędzi, jak pokazano na ilustracjach.

Do jednego napełnienia potrzeba około 76 litrów ziemi doniczkowej na jeden poziom.

UWAGA!

Montaż mogą przeprowadzać wyłącznie osoby pełnoletnie.

Instrukcje konserwacji

Podczas użytkowania należy co jakiś czas dokręcać śruby, aby wszystko było na swoim miejscu i nic się nie chwiało. Regularnie sprawdzaj, czy produkt nie jest przepiętny i czy ziemia doniczkowa jest równomiernie rozprowadzona w produkcie. Od czasu do czasu sprawdzaj również drewniane części podniesionego łóżka pod kątem zużycia lub pęknięć, aby ponownie je wygładzić papierem ściernym. Podwyższone łóżko wykonane jest z litego drewna. W produkcie naturalnym wykonanym z drewna nieregularności koloru i struktury są charakterystyczne i nie stanowią wady.

Dłuższe okresy ciepła mogą również powodować suche pęknięcia, które w dużej mierze ustępują w niższych temperaturach. Drewno podniesionego łóżka jest pokryte przyjazną dla środowiska, odporną na ślinę i pot glazurą na bazie wody, dzięki czemu jest odporne na warunki atmosferyczne tylko w ograniczonym stopniu. Aby uniknąć warunków atmosferycznych i plam pleśniowych, zaleca się zatem pomalowanie drewna specjalną bejcą, którą należy powtarzać co roku.

Podwyższone łóżko należy przechowywać zimą, w tym celu zalecamy suche miejsce z cyrkulacją powietrza.

Utylizacja

Proszę zwrócić opakowania i zużyte produkty do regionalnych centrów recyklingu.

Uwaga

Ten produkt podlega ścisłej kontroli jakości. Jeśli jednak podczas prawidłowego korzystania z tego artykułu wystąpi wada, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta. W celu realizacji usługi gwarancyjnej niezbędne jest zachowanie dowodu zakupu.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,
Tel.: 0049/40/87932653, Faks: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de
Jesteśmy dostępni od poniedziałku do piątku w godzinach 8-16.

SVARBU! PRIEŠ NAUDOJIMĄ ATSARGIAI SKAITYKITE. SAUGOTI ATEITIES NUORODĄ.

Naudojimo instrukcijos

Su šiuo medžio masyvo gaminiu įsigijote aukštos kokybės gaminį. Prieš montuodami rekomenduojame atidžiai perskaityti surinkimo instrukcijas, kad surinkimas būtų sklandus.

Naudojimas pagal paskirtį

Pakeliama lova yra lauko zonai skirta gultų sistema, jos negalima statyti patalpoje. Jis gali būti naudojamas soduose, terasose ir balkonuose.

DĖMESIO!

Tik buitiniam naudojimui!

Pakeliama lova skirta tik privačiam namų ūkiui, todėl netinkama komerciniams tikslams.

Pakeliamą lovą naudokite tik taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Bet koks kitoks naudojimas laikomas netinkamu ir gali sugadinti turtą ar net sužaloti asmenį.

Gamintojas arba pardavėjas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo ar netinkamo naudojimo.

Saugos instrukcijos

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus praryti ir uždusti!

- Jei vaikai žaidžia su pakuote ar mažomis dalimis, jie gali jas nuryti ir užspringti!
- Neleiskite vaikams žaisti su pakavimo plėvele.
- Išimdami pakeltą lovą iš pakuotės ir sumontuodami, saugokite vaikus nuošalyje.
- Išpakavus iš karto išimkite visą originalią pakuotę.

ĮSPĖJIMAS!

Gaisro pavojus!

Įsitikinkite, kad gaminyje nėra pastatytas šalia atviros liepsnos ar kitų stiprių šilumos šaltinių.

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Sukraunama pakelta lova gali apvirsti ir susižaloti bei sugadinti turtą.

- Visada įsitikinkite, kad gaminyje stovi ant tvirto pagrindo.
- Nepalikite vaikų be priežiūros! Produktas nėra laipiojimo ar žaidimų įrenginys!
- Įsitikinkite, kad žmonės, ypač vaikai, nesistos ant gaminio ir nesitrauktų ant jo.

ATSARGIAI! - Sužalojimo ir turto sugadinimo pavojus!

- Nedarykite jokių mazgo modifikacijų patys.
- Pakeliama lova negali būti naudojama kitiems tikslams, nei numatyta. Nedarykite jokių pakeitimų. Nepridėkite jokių papildomų priedų.
- Įsitikinkite, kad visos varžtinės jungtys yra tvirtai priveržtos. Reguliariai tikrinkite juos. Priverždami neperveržkite varžtų!
- Pažeidus arba atsilaisvinus jungtims, pakelta lova nebegali būti naudojama.
- Pakeliamą lovą galima naudoti tik tada, kai ji yra visiškai surinkta.
- Kraudami pakeltas lovas įsitikinkite, kad stovite saugiai. Nedėkite daugiau nei 2 pakeltų lovų vienos ant kitos, kyla pavojus apvirsti.

Pastaba dėl surinkimo

Prieš pradėdami surinkti, patikrinkite, ar visos pateiktos dalys yra sukomplektuotos. Gaminio negalima naudoti, jei trūksta varžtų arba dalių arba jie yra pažeisti.

Surinkdami įsitikinkite, kad visos dalys yra laisvai sujungtos viena su kita ir tik pabaigoje priveržtos.

Montuodami naudokite tik atitinkamus įrankius, kaip parodyta iliustracijoje.

Vienam lygiui vienam užpildymui reikia apie 76 litrų vazono dirvožemio.

DĖMESIO!

Surinkti gali tik suaugusieji.

Priežiūros instrukcijos

Naudojimo metu reikia kartą nuo karto priveržti varžtus, kad viskas tvirtai įsitvirtintų ir niekas nesvyruotų.

Reguliariai tikrinkite, ar produktas nėra perpildytas ir ar vazono žemė tolygiai pasiskirsto gaminyje. Taip pat retkarčiais patikrinkite, ar medinėse pakeltos lovos dalyse nėra nusidėvėjusių ar sulūžusių vietų, kad jas vėl išlygintumėte švitrinio popieriumi.

Pakeliama lova pagaminta iš medžio masyvo. Natūraliam gaminiui iš medžio būdingi spalvos ir struktūros nelygumai, kurie nėra defektas.

Ilgesnis šilumos periodas taip pat gali sukelti sausų įtrūkimų, kurie iš esmės regresuoja esant žemesnei temperatūrai. Pakeliamos lovos mediena yra apdorota aplinkai nekenksminga, seilėms ir prakaitui atsparia vandens pagrindo glazūra, todėl atspari oro sąlygoms tik ribotai. Todėl, norint išvengti atmosferos poveikio ir pelėsio dėmių, medieną rekomenduojama apdoroti specialiu medienos beicu, kurį reikėtų kartoti kasmet. Pakeltą lysvę reikia laikyti žiemą, tam rekomenduojame sausą vietą su oro cirkuliacija.

Šalinimas

Prašome grąžinti pakuotę ir panaudotus gaminius į regioninius perdirbimo centrus.

Pastaba

Šiam gaminiui taikomas griežtas kokybės užtikrinimas. Tačiau jei tinkamai naudojant šį gaminį atsiranda defektų, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo tarnyba. Norint atlikti garantinį aptarnavimą, būtina turėti pirkimo dokumentą.

Kontaktas

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburgas,

Tel.: 0049/40/87932653, faksas: 0049/40/87932637, el. paštas: service@qsource.de

Mus galite pasiekti nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 8 iki 16 val.

TÄHTIS! HOOLDUSLIKULT LUGEGE KASUTAMISEKS. SÄÄSTKE HILJEMATE KASUTUSTE JAOKS.

Kasutusjuhend

Selle täispuidust artikliga olete omandanud kvaliteetse toote. Enne kokkupanekut soovitame monteerimisjuhised hoolikalt läbi lugeda, et kokkupanek oleks sujuv.

Kasutusotstarve

Kõrgendatud voodi on õueala voodisüsteem, seda ei tohi rajada siseruumidesse. Seda saab kasutada aedades, terrassidel ja rõdudel.

TÄHELEPANU!

Ainult majapidamises kasutamiseks!

Kõrgendatud voodi on mõeldud ainult eramajapidamises kasutamiseks ja seetõttu ei sobi see äriliseks otstarbeks.

Kasutage tõstetud voodit ainult vastavalt käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatule. Igasugust muud kasutamist peetakse sobimatuks ja see võib põhjustada varalist kahju või isegi kehavigastusi.

Tootja või edasimüüja ei vastuta ebaõigest või ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjude eest.

Ohutusjuhised

HOIATUS!

Allaneelamis- ja lämbumisoht!

- Kui lapsed mängivad pakendi või väikeste osadega, võivad nad need alla neelata ja lämbuda!
- Ärge laske lastel pakendikilega mängida.
- Hoidke lapsed eemal, kui tõstetud voodi pakendist välja võtate ja kokku paned.
- Eemaldage kogu originaalpakend kohe pärast lahtipakkimist.

HOIATUS!

Tuleoht!

Veenduge, et toode ei oleks avatud leegi või muude tugevate soojusallikate läheduses.

HOIATUS!

Ümbermineku oht

Ülestõstetud voodi võib virna asetamisel ümber minna ning põhjustada vigastusi ja varalist kahju.

- Veenduge alati, et toode on kindlal alusel.
- Ärge jätke lapsi järelevalveta! Toode ei ole ronimis- ega mänguseade!
- Veenduge, et inimesed, eriti lapsed, ei seisaks toote peal ega tõmbaks end peale.

ETTEVAATUST! - Vigastuste ja varalise kahju oht!

- Ärge tehke sõlmes ise muudatusi.
- Tõstetud voodit ei tohi kasutada muul otstarbel kui ette nähtud. Ärge tehke muudatusi. Ärge kinnitage täiendavaid manuseid.
- Veenduge, et kõik kruviühendused on kindlalt kinni. Kontrollige neid regulaarselt. Ärge pingutage kruvisid pingutades üle!
- Kahjustuste või lahtiste ühenduste korral ei tohi tõstetud voodit enam kasutada.
- Tõstetud voodit võib kasutada ainult siis, kui see on täielikult kokku pandud.
- Tõstetud voodite virnastamisel veenduge, et seisate kindlalt. Ärge ladage üksteise peale rohkem kui 2 kõrgendatud voodit, on ümberkukkumise oht.

Märkus kokkupaneku kohta

Enne kokkupanemise alustamist kontrollige, et kõik kaasasolevad osad oleksid kompleksed. Toodet ei tohi kasutada, kui kruvid või osad puuduvad või on kahjustatud.

Kokkupanemisel veenduge, et kõik osad oleksid kõigepealt omavahel lõdvalt ühendatud ja alles lõpus pingutage. Palun kasutage kokkupanemisel ainult sobivaid tööriistu, nagu on näidatud joonistel.

Ühe täidise kohta kulub umbes 76 liitrit potimulda.

TÄHELEPANU!

Kokkupanekut võivad teha ainult täiskasvanud.

Hooldusjuhised

Kasutamise ajal tuleks aeg-ajalt kruvisid kinni keerata, et kõik oleks kindlalt paigas ja midagi ei kõiguks. Kontrollige regulaarselt, et toode ei oleks ületäitunud ja potimuld oleks tootes ühtlaselt jaotunud. Kontrollige aeg-ajalt ka kõrgendatud voodi puitosi, et need ei oleks kulunud või katkised, et need liivapaberiga uuesti tasandada.

Kõrgendatud voodi on valmistatud täispuidust. Puidust valmistatud looduslikus tootes on värvi ja struktuuri ebakorrapärasused iseloomulikud ega kujuta endast defekti.

Pikemad soojaperioodid võivad põhjustada ka kuivi pragusid, mis madalamal temperatuuril suuresti taanduvad. Kõrgendatud peenra puit on töödeldud keskkonnasõbraliku, sülje- ja higikindla veepõhise glasuuriga ning on seetõttu vaid piiratud määral ilmastikukindel. Ilmastiku- ja hallitusplekkide vältimiseks on seetõttu soovitatav puitu töödelda spetsiaalse puidupeitsiga, mida tuleks korrata iga aastal.

Kõrgendatud voodit tuleks hoida talvel, selleks soovitame kuiva õhuringlusega kohta.

Kõrvaldamine

Palun tagastage pakendid ja kasutatud tooted piirkondlikesse taaskasutuskeskustesse.

Märkus

Selle toote suhtes kohaldatakse ranget kvaliteeditagamist. Kui aga selle artikli õigel kasutamisel peaks ilmnenud defekt, võtke ühendust meie klienditeenindusega. Garantiiteenuse teostamiseks on oluline säilitada ostutišekk.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tel. : 0049/40/87932653, faks: 0049/40/87932637, e-post: service@qsource.de

Saate meiega ühendust võtta esmaspäevast reedeni kell 8.00-16.00.

SVARĪGS! PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET. SAGLABĀT NĀKOTNES ATSAUCEI.

Lietošanas instrukcija

Ar šo masīvoka izstrādājumu jūs esat ieguvis augstas kvalitātes produktu. Pirms montāžas iesakām rūpīgi izlasīt montāžas instrukcijas, lai nodrošinātu vienmērīgu montāžu.

Paredzētā izmantošana

Paaugstinātā gulta ir gultu sistēma āra zonai, to nedrīkst ierīkot iekštelpās. To var izmantot dārzos, terasēs un balkonos.

UZMANĪBU!

Tikai lietošanai mājāsaimniecībā!

Paaugstinātā gulta ir paredzēta tikai privātai mājāsaimniecības lietošanai un tāpēc nav piemērota komerciāliem mērķiem.

Izmantojiet pacelto gultu tikai tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā. Jebkāda cita lietošana tiek uzskatīta par neatbilstošu un var izraisīt īpašuma bojājumus vai pat miesas bojājumus.

Ražotājs vai izplatītājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas vai nepareizas lietošanas rezultātā.

Drošības norādījumi

BRĪDINĀJUMS!

Rīšanas un nosmakšanas risks!

- Ja bērni spēlējas ar iepakojumu vai mazām detaļām, viņi tos var norīt un aizrīties!
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma plēvi.
- Neturiet bērnus prom, kad izņemat pacelto gultu no iepakojuma un saliekat to.
- Pēc izpakošanas nekavējoties noņemiet visu oriģinālo iepakojumu.

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka risks!

Pārliecinieties, vai izstrādājums nav novietots atklātas liesmas vai citu spēcīgu siltuma avotu tuvumā.

BRĪDINĀJUMS!

Apgāšanās risks

Paceltā gulta var apgāzties, kad tā ir sakrauta, kā rezultātā var rasties savainojumi un īpašuma bojājumi.

- Vienmēr pārliecinieties, vai izstrādājums atrodas uz stingra pamata.
- Neatstājiet bērnus bez uzraudzības! Produkts nav kāpšanas vai rotaļu ierīce!
- Pārliecinieties, ka cilvēki, īpaši bērni, nestāv uz izstrādājuma un nevelkas uz tā.

UZMANĪBU! - Savainojumu un īpašuma bojājumu risks!

- Neveiciet montāžas modifikācijas pats.
- Pacelto gultu nedrīkst izmantot citiem mērķiem, nekā paredzēts. Neveiciet nekādas izmaiņas. Nepievienojiet nekādus papildu pielikumus.
- Pārliedziniet, vai visi skrūvju savienojumi ir cieši pievilkti. Regulāri pārbaudiet tos. Pievelkot skrūves, nepievelciet tās pārāk cieši!
- Bojājumu vai vajīgu savienojumu gadījumā pacelto gultu vairs nevar izmantot.
- Pacelto gultu drīkst izmantot tikai tad, kad tā ir pilnībā samontēta.
- Sakrauļot paceļamās gultas, pārliedziniet, ka stāvat droši. Nekrauļiet vienu virs otras vairāk kā 2 paceltās gultas, pastāv apgāšanās risks.

Piezīme par montāžu

Pirms montāžas uzsākšanas, lūdzu, pārbaudiet, vai visas piegādātās detaļas ir pilnīgas. Izstrādājumu nedrīkst lietot, ja trūkst skrūvju vai detaļu vai tās ir bojātas.

Veicot montāžu, pārliedziniet, ka visas detaļas vispirms ir brīvi savienotas viena ar otru un tikai beigās tiek pievilktas. Montāžai izmantojiet tikai atbilstošos instrumentus, kā parādīts attēlos.

Vienam iepildījumam vienā līmenī ir nepieciešami aptuveni 76 litri augšnes.

UZMANĪBU!

Montāžu drīkst veikt tikai pieaugušie.

Apkopes instrukcijas

Lietošanas laikā ik pa brīdim jāpievelk skrūves, lai viss stingri nostātos un nekas neļodzītu. Regulāri pārbaudiet, vai produkts nav pārpildīts un vai augšne ir vienmērīgi sadalīta produktā. Laiku pa laikam pārbaudiet arī paceļamās gultas koka daļās, vai tās nav nodilušas vai salauztas, lai tās atkal izlīdzinātu ar smilšpapīru.

Paaugstinātā gulta ir izgatavota no masīvkoka. Dabiskajam koka izstrādājumam ir raksturīgas krāsas un struktūras nelīdzenumi, kas nav defekts.

Ilgāki siltuma periodi var izraisīt arī sausas plaisas, kas lielā mērā regresē zemākā temperatūrā.

Paaugstinātās gultas koksne ir apstrādāta ar videi draudzīgu, siekalām un sviedriem izturīgu ūdens bāzes glazūru un tāpēc ir tikai ierobežotā mērā izturīgs pret laikapstākļiem. Tāpēc, lai izvairītos no laikapstākļiem un pelējuma traipiem, koksni ieteicams apstrādāt ar speciālu koka beici, kas jāatkārto katru gadu.

Paaugstinātā gulta jāuzglabā ziemā, šim nolūkam mēs iesakām sausu vietu ar gaisa cirkulāciju.

Atbrīvošanās

Lūdzu, nododiet iepakojumu un izlietos produktus reģionālajos pārstrādes centros.

Paziņojums

Šis produkts ir pakļauts stingrai kvalitātes nodrošināšanai. Ja tomēr, pareizi lietojot šo izstrādājumu, rodas defekts, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Lai veiktu garantijas pakalpojumu, ir svarīgi saglabāt pirkuma apliecināšanu dokumentu.

Kontakt

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Strasse 1, D-22587 Hamburg,

Tālrs.: 0049/40/87932653, fakss: 0049/40/87932637, e-pasts: service@qsource.de

Jūs varat sazināties ar mums no pirmdienas līdz piektdienai no pulksten 8:00 līdz 16:00.

WICHTIG! FÜR DIE SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN. BITTE SORGFÄLTIG LESEN.

Gebrauchsanleitung

Mit diesem Artikel aus Massivholz haben Sie ein hochwertiges Produkt erworben. Vor dem Zusammenbau empfehlen wir, die Aufbauanleitung sorgfältig zu lesen, um eine reibungslose Montage zu gewährleisten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei dem Hochbeet handelt es sich um eine Beetanlage für den Außenbereich, es darf nicht in Innenräumen aufgestellt werden. Es kann in Gärten, auf Terrassen und Balkonen verwendet werden.

ACHTUNG!

Nur für den Hausgebrauch!

Das Hochbeet ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen und daher für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Verwenden Sie das Hochbeet nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Verschlucken- und Erstickungsgefahr!

- Wenn Kinder mit der Verpackung oder mit Kleinteilen spielen, können sie diese verschlucken und daran ersticken!
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.
- Halten Sie Kinder fern, wenn Sie das Hochbeet aus der Verpackung nehmen und montieren.
- Beseitigen Sie nach dem Auspacken sofort die gesamte Originalverpackung.

WARNUNG!

Brandgefahr!

Es ist darauf zu achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen starken Hitzequellen aufgestellt ist.

WARNUNG!

Kippgefahr

Das Hochbeet kann beim Stapeln umkippen und Verletzungen und Sachschäden können die Folge sein.

- Sorgen Sie immer für einen festen Stand des Produkts.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät!
- Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder nicht auf das Produkt stellen oder daran hochziehen.

VORSICHT! - Verletzungsgefahren und Sachschäden!

- Nehmen Sie keine selbstständigen Abänderungen der Montage vor.
- Das Hochbeet darf nicht zweckentfremdet werden. Nehmen Sie keine Änderungen vor. Bringen Sie keine zusätzlichen Anbauten an.
- Achten Sie darauf, dass alle Schraubverbindungen fest angezogen sind. Kontrollieren Sie diese regelmäßig. Schrauben beim Festziehen nicht überdrehen!
- Bei Beschädigungen oder losen Verbindungen darf das Hochbeet nicht mehr verwendet werden.
- Das Hochbeet darf nur vollständig aufgebaut verwendet werden.
- Achten Sie beim Stapeln der Hochbeete auf einen sicheren Stand. Stapeln Sie nicht mehr als 2 Hochbeete übereinander, es besteht Kippgefahr.

Hinweis zur Montage

Vor Beginn der Montage bitte die Vollständigkeit aller mitgelieferten Teile überprüfen. Der Artikel ist nicht zu verwenden, wenn Schrauben oder Teile fehlen oder beschädigt sind.

Beim Aufbau darauf achten, dass alle Teile zuerst lose miteinander verbunden werden und erst am Ende festgezogen werden. Für den Zusammenbau bitte nur das Passende, wie in den Abbildungen dargestellte, Werkzeug verwenden.

Für eine Füllung werden ca. 76 Liter Blumenerde pro Ebene benötigt.

ACHTUNG!

Die Montage darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

Wartungshinweise

Im Gebrauch sollten Schrauben ab und zu nachgezogen werden, sodass alles festsitzt und nichts wackelt. Prüfen Sie regelmäßig, dass das Produkt nicht zu stark befüllt ist und die Blumenerde gleichmäßig im Produkt verteilt ist. Prüfen Sie ebenfalls die Holzteile des Hochbeets von Zeit zu Zeit auf abgenutzte oder kaputte Stellen, um diese mit Schleifpapier wieder zu glätten.

Das Hochbeet besteht aus Massivholz. Bei einem Naturprodukt aus Holz sind Unregelmäßigkeiten in Farbe und Struktur charakteristisch und stellen keinen Mangel dar.

Durch längere Wärmep perioden können auch Trockenrisse entstehen, welche sich bei geringeren Temperaturen wieder weitgehend zurückbilden. Das Holz des Hochbeets ist mit einer umweltfreundlichen speichel- und schweißechten Lasur auf Wasserbasis behandelt und somit nur bedingt wetterfest. Zur Vermeidung von Verwitterungen und Stockflecken wird daher empfohlen, das Holz mit einer dafür bestimmten Holzlasur nachzubehandeln, was jährlich wiederholt werden sollte.

Das Hochbeet sollte im Winter eingelagert werden, hierfür empfehlen wir einen trockenen Platz mit Luftzirkulation.

Entsorgung

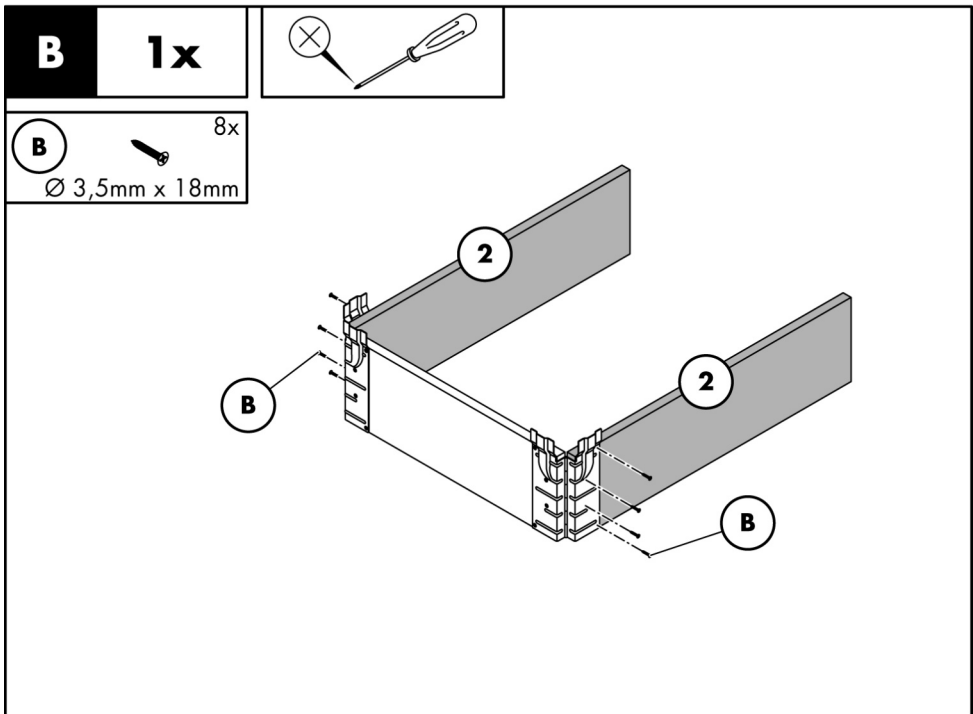
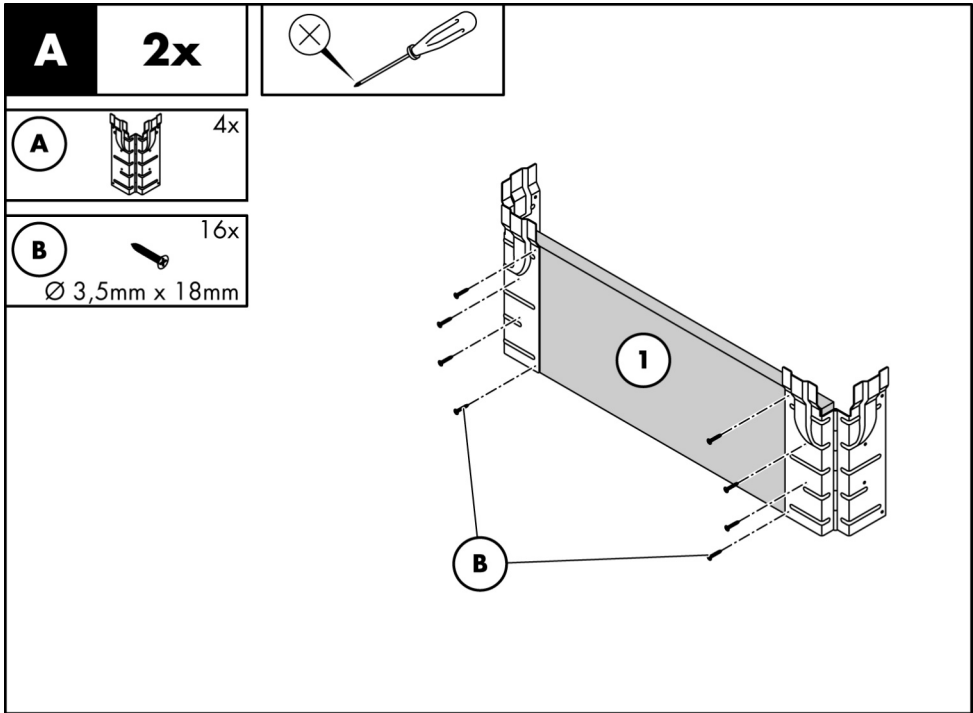
Verpackungen sowie ausgediente Produkte bitte bei regionalen Recyclinghöfen abgeben.

Hinweis

Dieses Produkt unterliegt einer strengen Qualitätssicherung. Sollte dennoch bei sachgemäßer Nutzung dieses Artikels ein Mangel auftreten, so bitten wir um Kontaktaufnahme mit unserem Kundendienst. Für die Bearbeitung einer Garantieleistung ist es unbedingt erforderlich, den Kaufbeleg aufzubewahren.

Kontakt

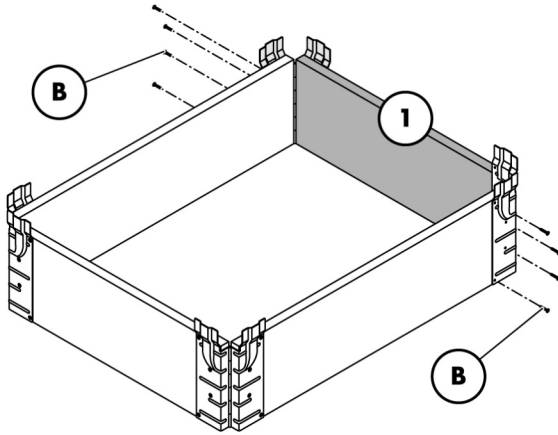
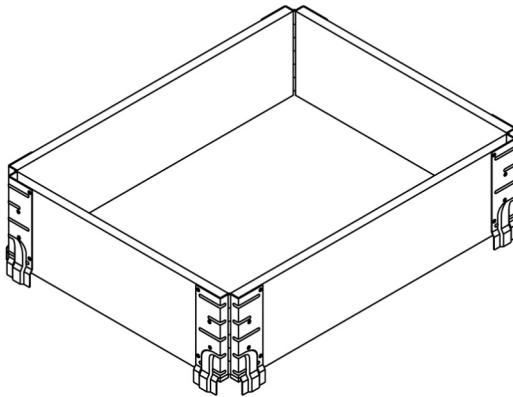
Qsource GmbH, Auguste-Baur-Straße 1, D-22587 Hamburg,
Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637, E-Mail: service@qsource.de
Sie erreichen uns Montag – Freitag von 8.00 – 16.00 Uhr.



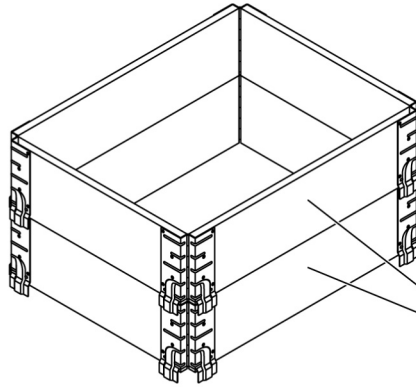
C**1x****B**

8x

Ø 3,5mm x 18mm

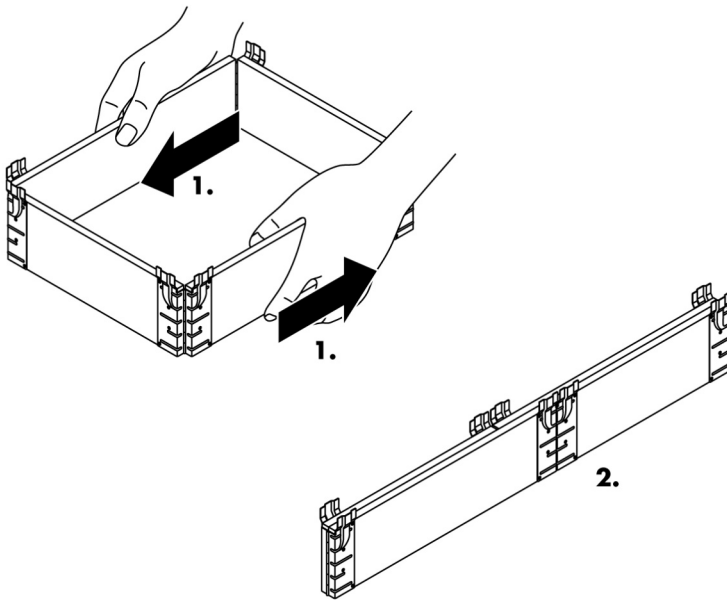
**D**

i



max. 2x

i



QSOURCE GMBH

Auguste-Baur-Straße 1
D-22587 Hamburg
GERMANY

Email: service@qsource.de
Fon: +49 40 87932653
Fax: +49 40 87932637

Last Information Update • Tietojen tila • Status for
information • Stan informacij • Informācijas būšana •
Teabe status • Informācijas status •
Stand der Informationen
10 / 2021 • Ident.No.: QSD2021L388357_210703

IAN 388357_2107

3 